

o/le p. SUTKOWSKI  
BIP 13.02 J

**Sekretariat UG Piekoszów**

**Od:** biuro <biuro@zukupiekoszow.pl>  
**Wysłano:** środa, 12 lutego 2020 12:08  
**Do:** gmina@piekoszow.pl  
**Temat:** Sprawozdania z badań  
**Załączniki:** LHS.9051.1.51.2020.pdf; LHS.9051.1.53.2020.pdf; LHS.9051.1.57.2020.pdf;  
LHS.9051.1.55.2020.pdf; LHS.9051.1.52.2020.pdf; skanowanie0011.pdf

**Katarzyna Picheta**  
Specjalista ds. administracji

tel/fax (041) 375 14 62, 306 10 12

Zakład Usług Komunalnych w Piekoszowie Sp. z o.o.  
ul. Czarnowska 54A, 26-065 Piekoszów  
NIP 959-183-08-43 REGON 260241972  
Sąd Rejonowy w Kielcach KRS 0000310731; kapitał zakł. 23 005 000,00 PLN  
nr rach.: Bank Spółdzielczy w Łopusznie O/Piekoszów 87 8499 0008 0400 1397 2000 0001

Urząd Gminy w Piekoszowie  
Wpłynęło dnia:

12 -02- 2020

L.dz. .... 1771 ... zał. ....

Podpis .....







**ZAKŁAD USŁUG KOMUNALNYCH** w Piekoszowie Sp. z o.o.  
ul. Czarnowska 54 a, 26-065 Piekoszów;  
tel. / fax (41) 375 14 62, (41) 306 10 12  
e-mail: [biuro@zukpiekoszow.pl](mailto:biuro@zukpiekoszow.pl)

Piekoszów, 2020-02-12

ZUK/ 105 /19

**Urząd Gminy w Piekoszowie**  
**ul. Częstochowska 66 a**  
**26-065 Piekoszów**

Urząd Gminy w Piekoszowie  
Wpłynęło dnia:

12 -02- 2020

L.dz. .... zał. ....

Podpis .....

Zakład Usług Komunalnych w Piekoszowie Sp. z o.o. przesyła w załączeniu wyniki badań wody dla 5 prób pobranych w dniu 27.01.2020r. Sprawozdanie z badań nr: LHS.9051.1.52.2020; LHS.9051.1.55.2020; LHS.9051.1.57.2020; LHS.9051.1.53.2020; LHS.9051.1.51.2020.

Wyniki potwierdzają, iż woda nadaje się do spożycia przez ludzi.

PREZES ZARZĄDU

*Marcin Wierosz*  
Marcin Wierosz

*Budy*  
**Zakład Usług Komunalnych w Piekoszowie Sp. z o.o.**

ul. Czarnowska 54 a, 26-065 Piekoszów

NIP 959-183-08-43

REGON 260241972

Sąd Rejonowy w Kielcach KRS 0000310731; kapitał zakł. 23 005 000,00 PLN

nr rach.: Bank Spółdzielczy w Łopusznie O/Piekoszów 87 8499 0008 0400 1397 2000 0001

tel/fax (041) 375-14-62

e-mail: [biuro@zukpiekoszow.pl](mailto:biuro@zukpiekoszow.pl)





AB 552

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Kielcach

DZIAŁ LABORATORYJNY

ODDZIAŁ BADAŃ HIGIENY ŚRODOWISKA

ul. Jagiellońska 68, 25-734 Kielce

www.wsse-kielce.pl

E-mail: lab.hk@wsse-kielce.pl

wpłynęło dnia 2020-02-01 Nr. 315



tel. 413655436

fax 413451873

Niniejsze sprawozdanie zawiera wyniki badań oznaczone symbolem „A” objęte zakresem akredytacji PCA nr AB 552 oraz wyniki badań nieakredytowanych. Wyniki spoza zakresu akredytacji nie posiadają oznaczenia „A”.

Nr sprawozdania: LHS.9051.1. 159 .2020

Kielce, dnia: 2020-02-03

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ

KOD PRÓBKII: 53/OBŚ/N/20  
NUMER PRÓBKII NADANY PRZEZ PRÓBKOBIORCĘ: -  
NAZWA I ADRES KLIENTA: Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Kielcach, 25-819 Kielce,  
ul. Skibińskiego 4  
DOKUMENT: Protokół Nr SE.Ia 4261/29/2020 z dnia: 27.01.2020 do LHS.9011.192.2019  
RODZAJ PRÓBKII: woda przeznaczona do spożycia przez ludzi  
OCENA STANU PRÓBKII: bez zastrzeżeń  
PUNKT POBORU PRÓBKII: wodociąg Górki Szczukowskie, 2604PPPPW 1184, TRAKT

PRÓBKOBIORCA: Przedstawiciel PPIS Kielce (G.Bebel, A.Kozłowska)  
POBIERANIE PRÓBEK wg: PN-ISO 5667-5:2017-10+Ap1:2019-07; PN-EN ISO 19458:2007; IO/04/PO-03.  
DATA I GODZINA POBORU PRÓBKII: 27.01.2020 godz 11.20  
DATA I GODZINA PRZYJĘCIA PRÓBKII DO BADAŃ: 27.01.2020 godz 12.15  
DATA ROZPOCZĘCIA BADANIA / DATA ZAKOŃCZENIA BADANIA: 27.01.2020/30.01.2020

Badane parametry	Jednostka	Kod	Znak	Wynik	Wartość parametryczna (1,2)	Identyfikacja metody
Liczba bakterii grupy coli (A)	jtk/100ml	011a	=	0	0 <sup>(3)</sup>	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04
Liczba enterokoków (A)	jtk/100ml	013a	=	0	0	PN-EN ISO 7899-2:2004
Liczba Escherichia coli (A)	jtk/100ml	015a	=	0	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04
Ogólna liczba mikroorganizmów w temp 22±2°C (A)	jtk/1ml	025a	=	13 [7-23]*	Bez nieprawidłowych zmian <sup>(4)</sup>	PN-EN ISO 6222:2004 Metoda posiewu wglębnego
Barwa (A)	mg Pt/dm <sup>3</sup>	051b	<	2	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian <sup>(5)</sup>	PN-EN ISO 7887:2012 p 6 metoda C
Mętność (A)	NTU	052a	=	0.61	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian Zalecany zakres wartości do 1,0	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 Metoda nefelometryczna
Stężenie jonów wodoru (pH) (A)	-	054a	=	7.8	6,5-9,5	PN-EN ISO 10523:2012
Przewodność elektryczna właściwa w 25°C (A)	µS/cm	057a	=	299	2500	PN-EN 27888:1999
TFN (smak) (A)	stopień rozcieńczenia	059a	<	1	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	PN-EN 1622:2006 Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony
TON (zapach) (A)	stopień rozcieńczenia	061a	<	1	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	PN-EN 1622:2006 Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony
Mangan (A)	µg/dm <sup>3</sup>	142a	=	5	50	PN-EN ISO 15586:2005
Zelazo ogólne (A)	µg/dm <sup>3</sup>	170a	<	40	200	PN-ISO 6332:2001+Ap 1:2016-06

2020-02-03

jtk - jednostki tworzące kolonie

- <sup>(1)</sup> - w przypadku podania jednej wartości dolna wartość zakresu wynosi zero
- <sup>(2)</sup> - wartość parametryczna wg rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r., poz. 2294)
- <sup>(3)</sup> - Dopuszcza się pojedyncze bakterie < 10 jtk (NPL). W przypadku wykrycia bakterii grupy coli < 10 jtk (NPL)/ 100 ml należy wykonać badanie parametru E.coli i enterokoki w związku z § 21 ust. 4 rozporządzenia
- <sup>(4)</sup> - Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała - 100 jtk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej, -200 jtk/1 ml w kranie konsumenta
- <sup>(5)</sup> - Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta - do 15 mg P/dm<sup>3</sup>
- \* - niepewność rozszerzona wyniku oszacowana dla poziomu ufności 95% i współczynnika rozszerzenia k=2, nie uwzględnia etapu pobierania próbek
- Wynik podany po znaku "<" dla parametrów fizyczno-chemicznych oznacza wynik poniżej granicy oznaczenia ilościowego metody, dla smaku i zapachu wynik akceptowalny


Autoryzował:

Zatwierdził:

Kierownik Oddziału  
Badań Higieny Środowiska

Eżbieta Ślusarczyk

2020-02-03

  
Eżbieta Ślusarczyk

## Oświadczam, że

1. Wyniki badania odnoszą się wyłącznie do dostarczonej próbki
2. Bez pisemnej zgody Laboratorium, sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości
3. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobieranie w przypadku próbki pobranej przez Klienta. Informacje dotyczące sposobu pobierania, opisu miejsca pobierania, itp. są informacjami pozyskanymi od Klienta
4. Klientowi przysługuje prawo reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania z badań
5. Niniejsze sprawozdanie zostało sporządzone w 3 egzemplarzach, z czego 2 otrzymuje Klient, a 1 pozostaje w Laboratorium.



AB 552

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Kielcach  
DZIAŁ LABORATORYJNY  
ODDZIAŁ BADAŃ HIGIENY ŚRODOWISKA  
ul. Jagiellońska 68, 25-734 Kielce

www.wsse-kielce.pl  
E-mail: lab.hk@wsse-kielce.pl

Niniejsze sprawozdanie zawiera wyniki badań oznaczone symbolem „A”, objęte zakresem akredytacji PCA nr AB 552 oraz wyniki badań nieakredytowanych. Wyniki spoza zakresu akredytacji nie posiadają oznaczenia „A”.

Wpłynęło dnia 2020-02-07 3:15



tel. 413655436  
fax 413451873

Nr sprawozdania:

LHS.9051.1. 53 2020

Kielce, dnia:

2020-02-03

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ**

KOD PRÓBKII: 52/OBS/N/20  
NUMER PRÓBKII NADANY PRZEZ PRÓBKOBIORCĘ: -  
NAZWA I ADRES KLIENTA: Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Kielcach, 25-819 Kielce,  
ul. Skibińskiego 4  
DOKUMENT: Protokół Nr SE.Ia 4261/28/2020 z dnia: 27.01.2020 do LHS.9011.192.2019  
RODZAJ PRÓBKII: woda przeznaczona do spożycia przez ludzi  
OCENA STANU PRÓBKII: bez zastrzeżeń  
PUNKT POBORU PRÓBKII: wodociąg Lesica, 2604PPPPW 1327, Wesola 2, PHU Pol-Parts

PRÓBKOBIORCA: Przedstawiciel PPIS Kielce (G.Bebel, A.Kozłowska)  
POBIERANIE PRÓBEK wg: PN-ISO 5667-5:2017-10+Ap1:2019-07; PN-EN ISO 19458:2007; IO/04/PO-03.  
DATA I GODZINA POBORU PRÓBKII: 27.01.2020 godz.10.50  
DATA I GODZINA PRZYJĘCIA PRÓBKII DO BADAŃ: 27.01.2020 godz.12.15  
DATA ROZPOCZĘCIA BADANIA / DATA ZAKOŃCZENIA BADANIA: 27.01.2020/ 30.01.2020

Badane parametry	Jednostka	Kod	Znak	Wynik	Wartość parametryczna (1,2)	Identyfikacja metody
Liczba bakterii grupy coli (A)	jtK/100ml	011a	=	0	0 <sup>31</sup>	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04
Liczba enterokoków (A)	jtK/100ml	013a	=	0	0	PN-EN ISO 7899-2:2004
Liczba Escherichia coli (A)	jtK/100ml	015a	=	0	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04
Ogólna liczba mikroorganizmów w temp 22±2°C (A)	jtK/1ml	025a	=	7 [3-15]*	Bez nieprawidłowych zmian <sup>(4)</sup>	PN-EN ISO 6222:2004 Metoda posiewu wglębnego
Barwa (A)	mg Pt/dm <sup>3</sup>	051b	<	2	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian <sup>(5)</sup>	PN-EN ISO 7887:2012 p 6 metoda C
Mętność (A)	NTU	052a	=	0,30	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian Zalecany zakres wartości do 1,0	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 Metoda nefelometryczna
Stężenie jonów wodoru (pH) (A)	-	054a	=	7,4	6,5-9,5	PN-EN ISO 10523:2012
Przewodność elektryczna właściwa w 25°C (A)	µS/cm	057a	=	557	2500	PN-EN 27888:1999
TFN (smak) (A)	stopień rozcieńczenia	059a	<	1	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	PN-EN 1622:2006 Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony
TON (zapach) (A)	stopień rozcieńczenia	061a	<	1	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	PN-EN 1622:2006 Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony
Azotyny (A)	mg NO <sub>2</sub> /dm <sup>3</sup>	111b	<	0,02	0,50(6)	PN-EN ISO 10304-1:2009+AC:2012
Amonowy jon (A)	mg NH <sub>4</sub> /dm <sup>3</sup>	181b	<	0,07	0,50	PN-C-04576-4:1994 p 6a

jtk - jednostki tworzące kolonie

<sup>11)</sup> - w przypadku podania jednej wartości dolna wartość zakresu wynosi zero

<sup>12)</sup> - wartość parametryczna wg rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r. poz. 2294)

<sup>13)</sup> - Dopuszcza się pojedyncze bakterie < 10 jtk (NPL). W przypadku wykrycia bakterii grupy coli < 10 jtk (NPL)/ 100 ml należy wykonać badanie parametru E coli i enterokoki w związku z § 21 ust. 4 rozporządzenia

<sup>14)</sup> - Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała - 100 jtk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej, -200 jtk/1 ml w kranie konsumenta

<sup>15)</sup> - Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta - do 15 mg Pt/dm<sup>3</sup>

<sup>16)</sup> - Warunek:  $[\text{azotany}]/50 + [\text{azotyny}]/3 \leq 1$ , gdzie wartości w nawiasach kwadratowych oznaczają stężenie azotanów (NO<sub>3</sub>) i azotynów (NO<sub>2</sub>) w mg/dm<sup>3</sup>. Stężenie azotynów w wodzie uzdatnionej wprowadzonej do sieci wodociągowej lub innych urządzeń dystrybucji nie może przekraczać wartości 0,10 mg/dm<sup>3</sup>

\* - niepewność rozszerzona wyniku oszacowana dla poziomu ufności 95% i współczynnika rozszerzenia k=2, nie uwzględnia etapu pobierania próbek  
Wynik podany po znaku "<" dla parametrów fizyczno-chemicznych oznacza wynik poniżej granicy oznaczenia ilościowego metody, dla smaku i zapachu wynik akceptowalny

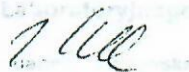
Autoryzował:

Kierownik Oddziału  
Badań Higieny Środowiska

Elżbieta Ślusarczyk

2020-02-03

Zatwierdził:



Oświadczam się, że

1. Wyniki badania odnoszą się wyłącznie do dostarczonej próbki
2. Bez pisemnej zgody Laboratorium, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości
3. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobieranie w przypadku próbki pobranej przez Klienta. Informację dotyczące sposobu pobierania, opisu miejsca pobierania, itp. są informacjami pozyskanymi od Klienta
4. Klientowi przysługuje prawo reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania z badań
5. Niniejsze sprawozdanie zostało sporządzone w 3 egzemplarzach, z czego 2 otrzymuje Klient, a 1 pozostaje w Laboratorium





AB 552

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Kielcach

DZIAŁ LABORATORYJNY

ODDZIAŁ BADAŃ HIGIENY ŚRODOWISKA

ul. Jagiellońska 68, 25-734 Kielce

www.wsse-kielce.pl

E-mail: lab.hk@wsse-kielce.pl

Wpłynęło dnia 2020-02-11 Nr 315



tel. 413655436

fax 413451873

Niniejsze sprawozdanie zawiera wyniki badań oznaczone symbolem "A", objęte zakresem akredytacji PCA nr AB 552 oraz wyniki badań nieakredytowanych. Wyniki spoza zakresu akredytacji nie posiadają oznaczenia "A".

Nr sprawozdania:

LHS.9051.1. 57 2020

Kielce, dnia:

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ

KOD PRÓBKII:

50/OBŚ/N/20

NUMER PRÓBKII NADANY PRZEZ PRÓBKOBIORCĘ:

-

NAZWA I ADRES KLIENTA:

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Kielcach, 25-819 Kielce,  
ul. Skibińskiego 4

DOKUMENT:

Protokół Nr SE.la 4261/26/2020 z dnia: 27.01.2020 do LHS.9011.192.2019

RODZAJ PRÓBKII:

woda przeznaczona do spożycia przez ludzi

OCENA STANU PRÓBKII:

bez zastrzeżeń

PUNKT POBORU PRÓBKII:

wodociąg Lesica, 2804PPPPW 1411, Świetlica Wiejska, Gałęzice 23a

PRÓBKOBIORCA:

Przedstawiciel PPIS Kielce (G.Bebel, A.Kozłowska)

POBIERANIE PRÓBEK wg:

PN-ISO 5667-5:2017-10+Ap1:2019-07; PN-EN ISO 19458:2007; IO/04/PO-03.

DATA I GODZINA POBORU PRÓBKII:

27.01.2020 godz 9.55

DATA I GODZINA PRZYJĘCIA PRÓBKII DO BADAŃ:

27.01.2020 godz.12.15

DATA ROZPOCZĘCIA BADANIA / DATA ZAKOŃCZENIA BADANIA:

27.01.2020/ 30.01.2020

Badane parametry	Jednostka	Kod	Znak	Wynik	Wartość parametryczna (1,2)	Identyfikacja metody
Liczba bakterii grupy coli (A)	jtk/100ml	011a	=	0	0 <sup>(3)</sup>	PN-EN ISO 9308-1 2014-12+A1:2017-04
Liczba enterokoków (A)	jtk/100ml	013a	=	0	0	PN-EN ISO 7899-2 2004
Liczba Escherichia coli (A)	jtk/100ml	015a	=	0	0	PN-EN ISO 9308-1 2014-12+A1:2017-04
Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 22±2°C (A)	jtk/1ml	025a	=	8 [4-16]*	Bez nieprawidłowych zmian <sup>(4)</sup>	PN-EN ISO 6222 2004 Metoda posiewu wgłębego
Barwa (A)	mg Pt/dm <sup>3</sup>	051b	<	2	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian <sup>(5)</sup>	PN-EN ISO 7887 2012 p 6 metoda C
Mętność (A)	NTU	052a	=	0,29	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian Zalecany zakres wartości do 1,0	PN-EN ISO 7027-1 2016-09 Metoda nefelometryczna
Stężenie jonów wodoru (pH) (A)	-	054a	=	7,6	6,5-9,5	PN-EN ISO 10523 2012
Przewodność elektryczna właściwa w 25°C (A)	µS/cm	057a	=	569	2500	PN-EN 27888 1999
TFN (smak) (A)	stopień rozcieńczenia	059a	<	1	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	PN-EN 1622 2006 Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony
TON (zapach) (A)	stopień rozcieńczenia	061a	<	1	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	PN-EN 1622 2006 Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony
Azotyny (A)	mg NO <sub>2</sub> /dm <sup>3</sup>	111b	<	0,02	0,50 <sup>(6)</sup>	PN-EN ISO 10304-1 2009+AC 2012
Amonowy jon (A)	mg NH <sub>4</sub> /dm <sup>3</sup>	181b	<	0,07	0,50	PN-C-04576-4 1994 p 6a

jtk - jednostki tworzące kolonie

<sup>(1)</sup> - w przypadku podania jednej wartości dolna wartość zakresu wynosi zero

<sup>(2)</sup> - wartość parametryczna wg rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r. poz. 2294)

<sup>(3)</sup> - Dopuszcza się pojedyncze bakterie < 10 jtk (NPL). W przypadku wykrycia bakterii grupy coli < 10 jtk (NPL)/ 100 ml należy wykonać badanie parametru E.coli i enterokoki w związku z § 21 ust. 4 rozporządzenia

<sup>(4)</sup> - Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała: - 100 jtk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej, -200 jtk/1 ml w kranie konsumenta

<sup>(5)</sup> - Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta - do 15 mg P/dm<sup>3</sup>

<sup>(6)</sup> - Warunek  $[\text{azotany}]/50 + [\text{azotyny}]/3 \leq 1$ , gdzie wartości w nawiasach kwadratowych oznaczają stężenie azotanów (NO<sub>3</sub>) i azotynów (NO<sub>2</sub>) w mg/dm<sup>3</sup>. Stężenie azotynów w wodzie uzdatnionej wprowadzonej do sieci wodociągowej lub innych urządzeń dystrybucji nie może przekraczać wartości 0,10 mg/dm<sup>3</sup>

\* - niepewność rozszerzona wyniku oszacowana dla poziomu ufności 95% i współczynnika rozszerzenia k=2, nie uwzględnia etapu pobierania próbek  
Wynik podany po znaku "<" dla parametrów fizyczno-chemicznych oznacza wynik poniżej granicy oznaczenia ilościowego metody, dla smaku i zapachu wynik akceptowalny

Autoryzował:

Kierownik Oddziału  
Badań Higieny Środowiska

Elżbieta Ślusarczyk

2020-02-03

Zatwierdził

LHS

Oświadczam, że

1. Wyniki badania odnoszą się wyłącznie do dostarczonej próbki
2. Bez pisemnej zgody Laboratorium, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości
3. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobieranie w przypadku próbki pobranej przez Klienta. Informacje dotyczące sposobu pobierania opisu miejsca pobierania, itp. są informacjami pozyskanymi od Klienta
4. Klientowi przysługuje prawo reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania z badań
5. Niniejsze sprawozdanie zostało sporządzone w 3 egzemplarzach, z czego 2 otrzymuje Klient, a 1 pozostaje w Laboratorium



AB 552

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Kielcach

DZIAŁ LABORATORYJNY

ODDZIAŁ BADAŃ HIGIENY ŚRODOWISKA

ul. Jagiellońska 68, 25-734 Kielce

www.wsse-kielce.pl

E-mail: lab.hk@wsse-kielce.pl

wypłynęło dnia 2020-02-07 Nr 315



tel. 413655436

fax 413451873

Niniejsze sprawozdanie zawiera wyniki badań oznaczone symbolami A - objęte zakresem akredytacji PCA nr AB 552 oraz wyniki badań mikrobiologicznych. Wyniki spoza zakresu akredytacji nie posiadają oznaczenia "A"

Nr sprawozdania:

LHS.9051.1. 55 .2020

Kielce, dnia:

2020-02-03

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ

KOD PRÓBKII:

49/OBS/N/20

NUMER PRÓBKII NADANY PRZEZ PRÓBKOBIORCĘ:

-

NAZWA I ADRES KLIENTA:

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Kielcach, 25-819 Kielce,  
ul. Skibińskiego 4

DOKUMENT:

Protokół Nr SE.la 4261/25/2020 z dnia: 27.01.2020

do LHS.9011.192.2019

RODZAJ PRÓBKII:

woda przeznaczona do spożycia przez ludzi

OCENA STANU PRÓBKII:

bez zastrzeżeń

PUNKT POBORU PRÓBKII:

wodociąg Piekoszków, 2604PPPW 1646, Piekoszków, ul.Częstochowska 75, Ośrodek  
Zdrowia

PRÓBKOBIORCA:

Przedstawiciel PPIS Kielce (G.Bebel, A.Kozłowska)

POBIERANIE PRÓBEK wg:

PN-ISO 5667-5:2017-10+Ap1:2019-07; PN-EN ISO 19458:2007; IO/04/PO-03.

DATA I GODZINA POBORU PRÓBKII:

27.01.2020 godz 9.35

DATA I GODZINA PRZYJĘCIA PRÓBKII DO BADAŃ:

27.01.2020 godz.12.15

DATA ROZPOCZĘCIA BADANIA / DATA ZAKOŃCZENIA BADANIA:

27.01.2020/ 30.01.2020

Badane parametry	Jednostka	Kod	Znak	Wynik	Wartość parametryczna (1,2)	Identyfikacja metody
Liczba bakterii grupy coli (A)	jtk/100ml	011a	=	0	0 <sup>(3)</sup>	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1 2017-04
Liczba enterokoków (A)	jtk/100ml	013a	=	0	0	PN-EN ISO 7899-2 2004
Liczba Escherichia coli (A)	jtk/100ml	015a	=	0	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1 2017-04
Ogólna liczba mikroorganizmów w temp 22±2°C (A)	jtk/1ml	025a	=	4 [1-11]*	Bez nieprawidłowych zmian <sup>(4)</sup>	PN-EN ISO 6222 2004 Metoda posiewu wglębnego
Barwa (A)	mg Pt/dm <sup>3</sup>	051b	<	2	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian <sup>(5)</sup>	PN-EN ISO 7887 2012 p 6 metoda C
Mętność (A)	NTU	052a	=	0,30	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian Zalecany zakres wartości do 1,0	PN-EN ISO 7027-1 2016-09 Metoda nefelometryczna
Stężenie jonów wodoru (pH) (A)	-	054a	=	7,4	6,5-9,5	PN-EN ISO 10523 2012
Przewodność elektryczna właściwa w 25°C (A)	µS/cm	057a	=	828	2500	PN-EN 27888 1999
TFN (smak) (A)	stopień rozcieńczenia	059a	<	1	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	PN-EN 1622 2006 Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony
TON (zapach) (A)	stopień rozcieńczenia	061a	<	1	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	PN-EN 1622 2006 Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony
Azotany (A)	mg NO <sub>2</sub> /dm <sup>3</sup>	110b	=	38	50 <sup>(6)</sup>	PN-EN ISO 10304-1 2009+AC 2012
Azotyny (A)	mg NO <sub>2</sub> /dm <sup>3</sup>	111b	<	0,02	0,50 <sup>(6)</sup>	PN-EN ISO 10304-1 2009+AC 2012
Chlorki (A)	mg/dm <sup>3</sup>	121b	=	30	250	PN-EN ISO 10304-1 2009+AC 2012
Twardość ogólna (A)	mg CaCO <sub>3</sub> /dm <sup>3</sup>	161b	=	403	60-500 <sup>(11)</sup>	PN-ISO 6059 1999

2020-02-03

jtk - jednostki tworzące kolonie

- (1) - w przypadku podania jednej wartości dolna wartość zakresu wynosi zero
- (2) - wartość parametryczna wg rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294)
- (3) - Dopuszcza się pojedyncze bakterie < 10 jtk (NPL). W przypadku wykrycia bakterii grupy coli < 10 jtk (NPL)/ 100 ml należy wykonać badanie parametru E coli i enterokoki w związku z § 21 ust. 4 rozporządzenia
- (4) - Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała - 100 jtk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej, -200 jtk/1 ml w kranie konsumenta
- (5) - Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta - do 15 mg P/dm<sup>3</sup>
- (6) - Warunek  $[\text{azotany}]/50 + [\text{azotyny}]/3 \leq 1$ , gdzie wartości w nawiasach kwadratowych oznaczają stężenie azotanów (NO<sub>3</sub>) i azotynów (NO<sub>2</sub>) w mg/dm<sup>3</sup>. Stężenie azotynów w wodzie uzdatnionej wprowadzonej do sieci wodociągowej lub innych urządzeń dystrybucji nie może przekraczać wartości 0,10 mg/dm<sup>3</sup>
- (11) - Wartość zalecana ze względów zdrowotnych - oznacza, że jest to wartość pożądana dla zdrowia ludzkiego, ale nie nakłada obowiązku uzupełniania, przez przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne, minimalnej zawartości
- \* - niepewność rozszerzona wyniku oszacowana dla poziomu ufności 95% i współczynnika rozszerzenia k=2, nie uwzględnia etapu pobierania próbek
- Wynik podany po znaku "<" dla parametrów fizyczno-chemicznych oznacza wynik poniżej granicy oznaczenia ilościowego metody, dla smaku i zapachu wynik akceptowalny

Autoryzował:

Zatwierdził

Kierownik Oddziału  
Badań Higieny Środowiska

Elżbieta Ślusarczyk

2020-02-03

Laboratorium  
2020-02-03

## Oświadczam, że:

1. Wyniki badania odnoszą się wyłącznie do dostarczonej próbki
2. Bez pisemnej zgody Laboratorium, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości
3. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobieranie w przypadku próbki pobranej przez Klienta. Informacje dotyczące sposobu pobierania, opisu miejsca pobierania, itp. są informacjami pozyskanymi od Klienta
4. Klientowi przysługuje prawo reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania z badań
5. Niniejsze sprawozdanie zostało sporządzone w 3 egzemplarzach, z czego 2 otrzymuje Klient, a 1 pozostaje w Laboratorium



AB 552

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Kielcach

DZIAŁ LABORATORYJNY  
ODDZIAŁ BADAŃ HIGIENY ŚRODOWISKA

ul. Jagiellońska 68, 25-734 Kielce

www.wsse-kielce.pl

E-mail: lab.hk@wsse-kielce.pl

Wpłynęło dnia 2020-02-07 Nr. 315



tel. 413655436

fax 413451873

Niniejsze sprawozdanie zawiera wyniki badań oznaczone symbolem „A” objęte zakresem akredytacji PCA w AB 552 oraz wyniki badań mikrobiologicznych. Wyniki spoza zakresu akredytacji nie posiadają oznaczenia „A”

Nr sprawozdania:

LHS.9051.1.52 .2020

Kielce, dnia:

2020-02-03

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ**

KOD PRÓBKII:

48/OBŚ/N/20

NUMER PRÓBKII NADANY PRZEZ PRÓBKOBIORCĘ:

-

NAZWA I ADRES KLIENTA:

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Kielcach, 25-819 Kielce,  
ul. Skibińskiego 4

DOKUMENT:

Protokół Nr SE.Ia 4261/24/2020 z dnia: 27.01.2020 do LHS.9011.192.2019

RODZAJ PRÓBKII:

woda przeznaczona do spożycia przez ludzi

OCENA STANU PRÓBKII:

bez zastrzeżeń

PUNKT POBORU PRÓBKII:

wodociąg Szczukowice, 2604PPPPW 1413, Jaworznia 208c, Stacja Paliw Quest

PRÓBKOBIORCĄ:

Przedstawiciel PPIS Kielce (G.Bebel, A.Kozłowska)

POBIERANIE PRÓBEK wg:

PN-ISO 5667-5:2017-10+Ap1:2019-07; PN-EN ISO 19458:2007; IO/04/PO-03.

DATA I GODZINA POBORU PRÓBKII:

27.01.2020 godz 9.05

DATA I GODZINA PRZYJĘCIA PRÓBKII DO BADAŃ:

27.01.2020 godz.12.15

DATA ROZPOCZĘCIA BADANIA / DATA ZAKOŃCZENIA BADANIA:

27.01.2020/ 30.01.2020

Badane parametry	Jednostka	Kod	Znak Wynik	Wartość parametryczna (1,2)	Identyfikacja metody
Liczba bakterii grupy coli (A)	jtk/100ml	011a	= 0	0 <sup>(3)</sup>	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1 2017-04
Liczba enterokoków (A)	jtk/100ml	013a	= 0	0	PN-EN ISO 7899-2:2004
Liczba Escherichia coli (A)	jtk/100ml	015a	= 0	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1 2017-04
Ogólna liczba mikroorganizmów w temp 22±2°C (A)	jtk/1ml	025a	= 27 [18-40]*	Bez nieprawidłowych zmian <sup>(4)</sup>	PN-EN ISO 6222:2004 Metoda posiewu wglębnego
Barwa (A)	mg Pt/dm <sup>3</sup>	051b	< 2	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian <sup>(5)</sup>	PN-EN ISO 7887:2012 p 6 metoda C
Mętność (A)	NTU	052a	= 0.39	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian Zalecany zakres wartości do 1,0	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 Metoda nefelometryczna
Stężenie jonów wodoru (pH) (A)	-	054a	= 7.3	6,5-9,5	PN-EN ISO 10523:2012
Przewodność elektryczna właściwa w 25°C (A)	µS/cm	057a	= 339	2500	PN-EN 27888:1999
TFN (smak) (A)	stopień rozcieńczenia	059a	< 1	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	PN-EN 1622:2006 Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony
TON (zapach) (A)	stopień rozcieńczenia	061a	< 1	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	PN-EN 1622:2006 Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony


jtk - jednostki tworzące kolonie

- <sup>(1)</sup> - w przypadku podania jednej wartości dolna wartość zakresu wynosi zero
- <sup>(2)</sup> - wartość parametryczna wg rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz U z 2017r., poz. 2294)
- <sup>(3)</sup> - Dopuszcza się pojedyncze bakterie < 10 jtk (NPL) W przypadku wykrycia bakterii grupy coli < 10 jtk (NPL)/ 100 ml należy wykonać badanie parametru E coli i enterokoki w związku z § 21 ust. 4 rozporządzenia.
- <sup>(4)</sup> - Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała - 100 jtk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej, -200 jtk/1 ml w kranie konsumenta
- <sup>(5)</sup> - Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta - do 15 mg Pt/dm<sup>3</sup>
- \* - niepewność rozszerzona wyniku oszacowana dla poziomu ufności 95% i współczynnika rozszerzenia k=2, nie uwzględnia etapu pobierania próbek
- Wynik podany po znaku "<" dla parametrów fizyczno-chemicznych oznacza wynik poniżej granicy oznaczenia ilościowego metody, dla smaku i zapachu wynik akceptowalny

Autoryzował:

Zatwierdził:

Kierownik Oddziału  
Badań Higieny Środowiska

  
Elżbieta Ślusarczyk

2020-02-03



**Oświadczam się, że:**

- 1 Wyniki badania odnoszą się wyłącznie do dostarczonej próbki
- 2 Bez pisemnej zgody Laboratorium, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości
- 3 Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobieranie w przypadku próbki pobranej przez Klienta. Informacje dotyczące sposobu pobierania, opisu miejsca pobierania, itp. są informacjami pozyskanymi od Klienta
- 4 Klientowi przysługuje prawo reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania z badań
- 5 Niniejsze sprawozdanie zostało sporządzone w 3 egzemplarzach, z czego 2 otrzymuje Klient, a 1 pozostaje w Laboratorium